



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W KLUCZBORKU

ul. Jagiellońska 8, 46-200 Kluczbork

tel. 77 418 22 57, 77 447 20 03 fax 77 447 20 02

e-mail: psse.kluczbork@pis.gov.pl

<http://pssekluczbork.pis.gov.pl>

HK.43260.4.4.2020.JZ

URZĄD GMINY
LASOWICE WIELKIE
SEKRETARIAT

Wpł. 04.06.2020

Ilość zał.
Nr 2822 podpis: *P. Nyma*

Kluczbork, dnia 03 czerwca 2020 r.

Wójt
Gminy Lasowice Wielkie

W związku ze stanem pandemii w Polsce i okresowym wyłączeniem z użytkowania niektórych obiektów, jak żłobki, przedszkola, szkoły, zgodnie z zaleceniami Głównego Inspektora Sanitarnego (pismo z dnia 13 maja 2020 r. znak HŚ.BW.552.127.34.2020), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kluczborku w ramach prowadzonego nadzoru nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, przeprowadził badania kontrolne jakości wody w przedszkolach w Chocianowicach, Lasowicach Wielkich i Gronowicach.

Na podstawie sprawozdań z badań nr 171/W/N/OK/20, 172/W/N/OK/20 i 173/W/N/OK/20 z dnia 01.06.2020 r. stwierdzono, że jakość wody w zakresie badanych parametrów (*bakterie grupy coli, bakterie Escherichia coli, ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22⁰C po 72 godzinach inkubacji, enterokoki*) spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Załączniki:

- kserokopie sprawozdań nr 171/W/N/OK/20, 172/W/N/OK/20, 173/W/N/OK/20,

z up. Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Kluczborku
Z-ca Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Kluczborku

T. Maras
mgr inż. Teresa Maras

Otrzymuje do wiadomości

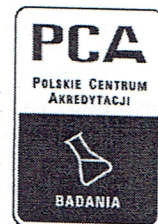
1. Wodociąg i Kanalizacja HYDROKOM Sp. z o.o. 46-203 Kluczbork, ul. Kołłątaja 7 (+ protokół z pobrania próbek)
3. aa.

niepodlega



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu

ul. Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Dział Laboratoryjny – Oddział Laboratoryjny w Kluczborku
ul. Jagiellońska 8, 46-200 Kluczbork
tel./fax (77) 44-72-004 e-mail: labkluczbork@wsseopole.pl



AB 519

Sprawozdanie nr 171/W/N/OK/20 z badań próbki wody

ZLECENIODAWCA

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
ul. Jagiellońska 8
46-200 Kluczbork

DOKUMENT

Protokół: HK.43260.4.4.2020.MN
z dnia 26.05.2020 r.

Informacje pochodzące od Zleceniodawcy	POCHODZENIE PRÓBKII	Wodociąg sieciowy Chocianowice, Chocianowice, przedszkole, kuchnia, zlewozmywak		
	PRÓBKOBIORCA	Marta Nowicka, młodszy asystent Oddziału HK PSSE w Kluczborku		
	METODA POBRANIA PRÓBKII	próbki do badań mikrobiologicznych pobrano wg PN-EN ISO 19458:2007 Jakości wody. Pobieranie próbek do analiz mikrobiologicznych.		
	POWÓD POBRANIA PRÓBKII	W związku z pismem OPWIS z dnia 15.05.2020 r. znak HK.9011.58.2020.AG		
	PRÓBKII POBRANA	26.05.2020 r., godz. 9:35		
STAN PRÓBKII W CHWILI PRZYJĘCIA		Bez zastrzeżeń	PRÓBKII DOSTARCZONA	26.05.2020 r., godz. 12:00
BADANIA ROZPOCZĘTO		26.05.2020 r.	BADANIA ZAKOŃCZONO	29.05.2020 r.
KOD PRÓBKII		421	NUMER SPRAWY: OK.9052.4.1.2020.BK	

WYNIKI BADAŃ

BADANE PARAMETRY	JEDNOSTKA	METODA BADAŃ	WYNIK BADAŃ	NIEPEWNOŚĆ ^{1/}	WARTOŚĆ PARAMETRYCZNA ^{2/}	STWIERDZENIE ZGODNOŚCI
Bakterie grupy coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1: 2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	-----	0	zgodny
Escherichia coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	-----	0	zgodny
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C po 72 h inkubacji ^{AE}	jtk /1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	5	[3-10]	bez nieprawidłowych zmian ^{2,1}	bez stwierdzenia
Enterokoki (paciorkowce kałowe) ^{AE}	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2: 2004 Metoda filtracji membranowej	0	-----	0	zgodny

Sprawozdanie zawiera wyniki parametrów/cech badanych akredytowanych przez Polskie Centrum Akredytacji, nr akredytacji AB 519.
^{AE} parametr/cecha badana akredytowany w ramach zakresu elastycznego

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności zostało określone w stosunku do wymagań zawartych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294);

Stwierdzenie zgodności odnosi się tylko do tych parametrów/cech badanych dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy;

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „bez stwierdzenia” oznacza, że nie dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy ze względu na brak określenia parametrów/cech badanych w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „zgodny/niezgodny” oznacza, że dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy.

Podczas stwierdzania zgodności kierowano się zasadą akceptacji z pasmem ochronnym – 2,5% ryzyko zgodności/niezgodności

1/Dla parametrów/cech badanych mikrobiologicznych niepewność podano jako przedział ufności (dolna i górna granica), określony wg PKN-ISO/TS 19036:2011.
Niepewność nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbek;

2/ Zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. – Dz.U. z 2017 r. poz. 2294;

2.1/ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej;

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta.

jtk - jednostki tworzące kolonie

Data sporządzenia sprawozdania: 01.06.2020 r.

Sprawozdanie nr 171/W/N/OK/20 z badań próbki wody

Informacje dodatkowe:

1. Wyniki badania odnoszą się tylko i wyłącznie do badanej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
3. W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.
4. W przypadku pobrania i dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium oświadcza, że wszystkie informacje zamieszczone w opisie sprawozdania uzyskane zostały na podstawie informacji Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wiarygodność tego opisu.
5. Zleceniodawcy przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
6. Stwierdzenie zgodności z wymaganiami wykonała osoba autoryzująca sprawozdanie.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egz. z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

OPRACOWAŁ:

Starszy asystent

M
Magdalena Bachrij

01.06.2020

AUTORYZOWAŁ:

KIEROWNIK

Oddziału Laboratoryjnego

B
mgr inż. Beata Kolodziej

01.06.2020

Koniec sprawozdania nr 171/W/N/OK/20

**Stwierdzam zgodność
z oryginałem**

Kluczbork, dnia 03.06.2020

POWIATOWA STACJA

Sanitarno-Epidemiologiczna w Kluczborku

46-200 Kluczbork, ul. Jagiellońska 8

tel. 077/418 22 57

fax 077/447 20 02

NIP 751-10-49-353

Kierownik Oddziału
Higieny Komunalnej

J
mgr Janina Miemiańska



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu

ul. Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Dział Laboratoryjny – Oddział Laboratoryjny w Kluczborku
ul. Jagiellońska 8, 46-200 Kluczbork
tel./fax (77) 44-72-004 e-mail: labkluczbork@wsseopole.pl



AB 519

Sprawozdanie nr 172/W/N/OK/20 z badań próbki wody

ZLECENIODAWCA

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
ul. Jagiellońska 8
46-200 Kluczbork

DOKUMENT

Protokół: HK.43260.4.4.2020.MN
z dnia 26.05.2020 r.

Informacje pochodzące od Zleceniodawcy	POCHODZENIE PRÓBK	Wodociąg sieciowy Chocianowice, Lasowice Wielkie, przedszkole, kuchnia, zlewozmywak		
	PRÓBKOBIORCA	Marta Nowicka, młodszy asystent Oddziału HK PSSE w Kluczborku		
	METODA POBRANIA PRÓBK	próbki do badań mikrobiologicznych pobrano wg PN-EN ISO 19458:2007 Jakość wody. Pobieranie próbek do analiz mikrobiologicznych.		
	POWÓD POBRANIA PRÓBK	W związku z pismem OPWIS z dnia 15.05.2020 r. znak HK.9011.58.2020.AG		
	PRÓBK POBRANA	26.05.2020 r., godz. 10:05		
STAN PRÓBK W CHWILI PRZYJĘCIA		Bez zastrzeżeń	PRÓBK DOSTARCZONA	26.05.2020 r., godz. 12:00
BADANIA ROZPOCZĘTO		26.05.2020 r.	BADANIA ZAKOŃCZONO	29.05.2020 r.
KOD PRÓBK		422	NUMER SPRAWY: OK.9052.4.1.2020.BK	

WYNIKI BADAŃ

BADANE PARAMETRY	JEDNOSTKA	METODA BADAŃ	WYNIK BADAŃ	NIEPEWNOŚĆ ^{1/}	WARTOŚĆ PARAMETRYCZNA ^{2/}	STWIERDZENIE ZGODNOŚCI
Bakterie grupy coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1: 2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	-----	0	zgodny
Escherichia coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	-----	0	zgodny
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C po 72 h inkubacji ^{AE}	jtk /1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew węglbny)	3	[1-7]	bez nieprawidłowych zmian ^{2/1}	bez stwierdzenia
Enterokoki (paciorkowce kałowe) ^{AE}	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2: 2004 Metoda filtracji membranowej	0	-----	0	zgodny

Sprawozdanie zawiera wyniki parametrów/cech badanych akredytowanych przez Polskie Centrum Akredytacji, nr akredytacji AB 519.
^{AE} parametr/cecha badana akredytowany w ramach zakresu elastycznego

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności zostało określone w stosunku do wymagań zawartych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294);

Stwierdzenie zgodności odnosi się tylko do tych parametrów/cech badanych dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy;
W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „bez stwierdzenia” oznacza, że nie dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy ze względu na brak określenia parametrów/cech badanych w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „zgodny/niezgodny” oznacza, że dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy.

Podczas stwierdzania zgodności kierowano się zasadą akceptacji z pasmem ochronnym – 2,5% ryzyko zgodności/niezgodności

1/Dla parametrów/cech badanych mikrobiologicznych niepewność podano jako przedział ufności (dolna i górna granica), określony wg PKN-ISO/TS 19036:2011.
Niepewność nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbek;

2/ Zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. – Dz.U. z 2017 r. poz. 2294;

2.1/ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej;

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta.

jtk - jednostki tworzące kolonie

Data sporządzenia sprawozdania: 01.06.2020 r.

Sprawozdanie nr 172/W/N/OK/20 z badań próbki wody

Informacje dodatkowe:

1. Wyniki badania odnoszą się tylko i wyłącznie do badanej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
3. W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.
4. W przypadku pobrania i dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium oświadcza, że wszystkie informacje zamieszczone w opisie sprawozdania uzyskane zostały na podstawie informacji Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wiarygodność tego opisu.
5. Zleceniodawcy przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
6. Stwierdzenie zgodności z wymaganiami wykonała osoba autoryzująca sprawozdanie.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egz. z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

OPRACOWAŁ:

Starszy asystent
M
Magdalena Bachryj
01.06.2020

AUTORYZOWAŁ:

~~KIEROWNIK~~
Oddziału Laboratoryjnego
mgr inż. Beata Kołodziej
01.06.2020

Koniec sprawozdania nr 172/W/N/OK/20

Stwierdzam zgodność
z oryginałem

Kluczbork, dnia 03.06.2020

POWIATOWA STACJA

Sanitarno-Epidemiologiczna w Kluczborku

46-200 Kluczbork, ul. Jagiellońska 8

tel. 077/418 22 57

fax 077/447 20 02

NIP 751-10-49-353

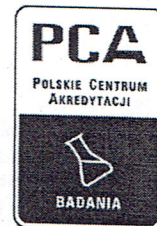
Kierownik Oddziału
Higieny Komunalnej

mgr Janina Ziemiańska



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu

ul. Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Dział Laboratoryjny – Oddział Laboratoryjny w Kluczborku
ul. Jagiellońska 8, 46-200 Kluczbork
tel./fax (77) 44-72-004 e-mail: labkluczbork@wsseopole.pl



AB 519

Sprawozdanie nr 173/W/N/OK/20 z badań próbek wody

ZLECENIODAWCA

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
ul. Jagiellońska 8
46-200 Kluczbork

DOKUMENT

Protokół: HK.43260.4.4.2020.MN
z dnia 26.05.2020 r.

Informacje pochodzące od Zleceniodawcy	POCHODZENIE PRÓBK	Wodociąg sieciowy Chocianowice, Gronowice, przedszkole, kuchnia, zlewozmywak		
	PRÓBKOBIORCA	Marta Nowicka, młodszy asystent Oddziału HK PSSE w Kluczborku		
	METODA POBRANIA PRÓBK	próbki do badań mikrobiologicznych pobrano wg PN-EN ISO 19458:2007 Jakość wody. Pobieranie próbek do analiz mikrobiologicznych.		
	POWÓD POBRANIA PRÓBK	W związku z pismem OPWIS z dnia 15.05.2020 r. znak HK.9011.58.2020.AG		
	PRÓBK POBRANA	26.05.2020 r., godz. 9:45		
STAN PRÓBK W CHWILI PRZYJĘCIA		Bez zastrzeżeń	PRÓBK DOSTARCZONA	26.05.2020 r., godz. 12:00
BADANIA ROZPOCZĘTO		26.05.2020 r.	BADANIA ZAKOŃCZONO	29.05.2020 r.
KOD PRÓBK		423	NUMER SPRAWY: OK.9052.4.1.2020.BK	

WYNIKI BADAŃ

BADANE PARAMETRY	JEDNOSTKA	METODA BADAŃ	WYNIK BADAŃ	NIEPEWNOŚĆ ^{1/}	WARTOŚĆ PARAMETRYCZNA ^{2/}	STWIERDZENIE ZGODNOŚCI
Bakterie grupy coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1: 2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	-----	0	zgodny
Escherichia coli ^{AE}	jtk /100 ml	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	0	-----	0	zgodny
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C po 72 h inkubacji ^{AE}	jtk /1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew węglbny)	3	[1-7]	bez nieprawidłowych zmian ^{2/1}	bez stwierdzenia
Enterokoki (paciorkowce kałowe) ^{AE}	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2: 2004 Metoda filtracji membranowej	0	-----	0	zgodny

Sprawozdanie zawiera wyniki parametrów/cech badanych akredytowanych przez Polskie Centrum Akredytacji, nr akredytacji AB 519.
^{AE} parametr/cecha badana akredytowany w ramach zakresu elastycznego

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności zostało określone w stosunku do wymagań zawartych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294);

Stwierdzenie zgodności odnosi się tylko do tych parametrów/cech badanych dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy;

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „bez stwierdzenia” oznacza, że nie dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy ze względu na brak określenia parametrów/cech badanych w sposób liczbowy.

W kolumnie „Stwierdzenie zgodności” zapis „zgodny/niezgodny” oznacza, że dokonano stwierdzenia zgodności wg wymagań Zleceniodawcy.

Podczas stwierdzania zgodności kierowano się zasadą akceptacji z pasmem ochronnym – 2,5% ryzyko zgodności/niezgodności

1/Dla parametrów/cech badanych mikrobiologicznych niepewność podano jako przedział ufności (dolna i górna granica), określony wg PKN-ISO/TS 19036:2011. Niepewność nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbek;

2/ Zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. – Dz.U. z 2017 r. poz. 2294;

2.1/ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej;

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta.

jtk - jednostki tworzące kolonie

Data sporządzenia sprawozdania: 01.06.2020 r.

Sprawozdanie nr 173/W/N/OK/20 z badań próbki wody

Informacje dodatkowe:

1. Wyniki badania odnoszą się tylko i wyłącznie do badanej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
3. W przypadku dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.
4. W przypadku pobrania i dostarczenia próbek przez Zleceniodawcę, Laboratorium oświadcza, że wszystkie informacje zamieszczone w opisie sprawozdania uzyskane zostały na podstawie informacji Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wiarygodność tego opisu.
5. Zleceniodawcy przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
6. Stwierdzenie zgodności z wymaganiami wykonała osoba autoryzująca sprawozdanie.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egz. z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

OPRACOWAŁ:

Starszy asystent

M
Magdalena Bachrij

01.06.2020

AUTORYZOWAŁ:

KIEROWNIK

Oddziału Laboratoryjnego

R
mgr inż. Róża Kołodziej

01.06.2020

Koniec sprawozdania nr 173/W/N/OK/20

**Stwierdzam zgodność
z oryginałem**

Kluczbork, dnia 03.06.2020

POWIATOWA STACJA

Sanitarno-Epidemiologiczna w Kluczborku

46-200 Kluczbork, ul. Jagiellońska 8

tel. 077/418 22 57

fax 077/447 20 02

NIP 751-10-49-353

**Kierownik Oddziału
Higieny Komunalnej**

J
mgr Janina Ziemiańska